

ความสัมพันธ์ระหว่างความตระหนักในเมตตาคอกนิจันกับความเข้าใจ
ในการอ่านภาษาไทยและภาษาอังกฤษของนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 กรุงเทพมหานคร

นางสาวอารีรักษ์ สิบถิน



ศูนย์วิทยทรัพยากร

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต
ภาควิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2535

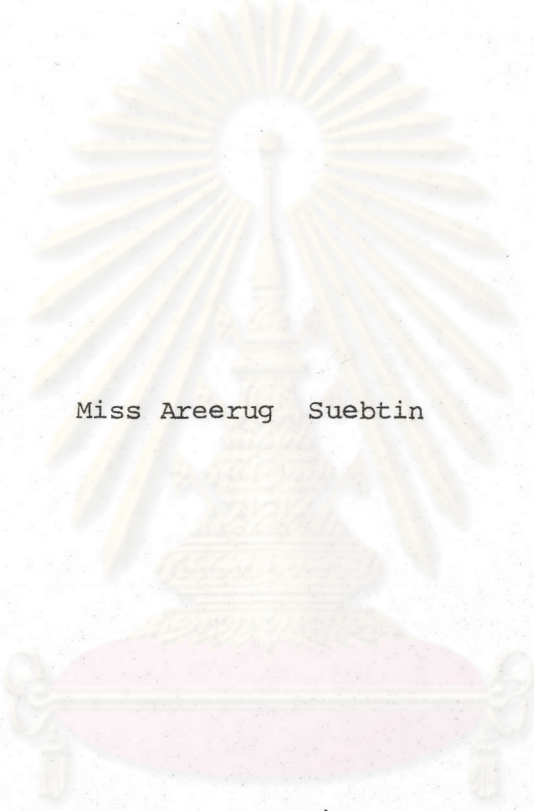
ISBN 974-581-986-7

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

018657

117152367

RELATIONSHIPS BETWEEN METACOGNITION AWARENESS
AND READING COMPREHENSION IN THAI AND
ENGLISH LANGUAGES OF MATHAYOM SUKSA
FIVE STUDENTS, BANGKOK METROPOLIS



Miss Areerug Suebtin

คณะวิทยศึกษาศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education
Department of Secondary Education

Graduate School


Chulalongkorn University

1992

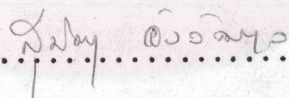
ISBN 974-581-986-7

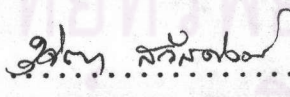
หัวข้อวิทยานิพนธ์ ความสัมพันธ์ระหว่างความตระหนักในเมตตาคอกนิจันกับความเข้าใจ
ในการอ่านภาษาไทยและภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5
กรุงเทพมหานคร
โดย นางสาวอารีรักษ์ สืบถิ่น
ภาควิชา มัธยมศึกษา
อาจารย์ที่ปรึกษา อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์

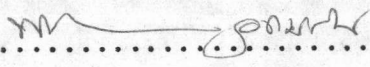
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของ
การศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต

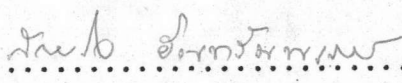

..... คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(ศาสตราจารย์ ดร.ถาวร วัชรากัย)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


..... ประธานกรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัฒนกุล)


..... อาจารย์ที่ปรึกษา
(อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์)


..... กรรมการ
(รองศาสตราจารย์พร้อมพรรณ อุดมลิน)


..... กรรมการ
(รองศาสตราจารย์สายใจ อินทร์ทรัพย์)

อารีรักษ์ สิบถิ่น : ความสัมพันธ์ระหว่างความตระหนักในเมตาคอกนิชันกับความเข้าใจในการอ่านภาษาไทยและภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 กรุงเทพมหานคร (RELATIONSHIPS BETWEEN METACOGNITION AWARENESS AND READING COMPREHENSION IN THAI AND ENGLISH LANGUAGES OF MATHAYOM SUKSA FIVE STUDENTS, BANGKOK METROPOLIS) อ.ที่ปรึกษา : อ.สุจิตรา สวัสดิวงษ์, 139 หน้า, ISBN 974-581-986-7



การวิจัยครั้งนี้มีจุดประสงค์เพื่อศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความตระหนักในเมตาคอกนิชันกับความเข้าใจในการอ่านภาษาไทย ความสัมพันธ์ระหว่างความตระหนักในเมตาคอกนิชันกับความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ความสัมพันธ์ระหว่างความตระหนักในเมตาคอกนิชันในการอ่านภาษาไทยกับความตระหนักในเมตาคอกนิชันในการอ่านภาษาอังกฤษ และความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการอ่านภาษาไทยกับความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 กรุงเทพมหานคร ตัวอย่างประชากรที่ใช้ในการวิจัย เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 จำนวน 480 คน ซึ่งได้จากการสุ่มแบบแบ่งชั้น เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย เป็นแบบสอบถามวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาไทย แบบสอบถามวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ และแบบวัดความตระหนักในเมตาคอกนิชันที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น และได้รับการตรวจสอบความตรงเชิงเนื้อหาจากผู้ทรงคุณวุฒิแล้ว ผู้วิจัยเก็บรวบรวมข้อมูลแล้วนำมาวิเคราะห์ด้วยการหาค่าความสัมพันธ์แบบ เพียร์สัน

ผลการวิจัยปรากฏดังนี้

1. ความตระหนักในเมตาคอกนิชันไม่มีความสัมพันธ์กับความเข้าใจในการอ่านภาษาไทย อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
2. ความตระหนักในเมตาคอกนิชันมีความสัมพันธ์กับความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
3. ความตระหนักในเมตาคอกนิชันในการอ่านภาษาไทยมีความสัมพันธ์กับความตระหนักในเมตาคอกนิชันในการอ่านภาษาอังกฤษอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
4. ความเข้าใจในการอ่านภาษาไทยมีความสัมพันธ์กับความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

ภาควิชามัธยมศึกษา.....
สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษ.....
ปีการศึกษา2535.....

ลายมือชื่อนิติ
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

C241103 : MAJOR TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE

KEY WORD: METACOGNITION AWARENESS/ READING COMPREHENSION IN THAI AND ENGLISH
AREERUG SUEBTIN : RELATIONSHIPS BETWEEN METACOGNITION AWARENESS AND
READING COMPREHENSION IN THAI AND ENGLISH LANGUAGES OF MATHAYOM SUKSA
FIVE STUDENTS, BANGKOK METROPOLIS. THESIS ADVISOR : SUJUTRA SAWATDI-
WONG. 139 pp. ISBN 974-581-986-7

This study was conducted in order to study the relationships between metacognition awareness and reading comprehension in Thai language; metacognition awareness and reading comprehension in English language; metacognition awareness in reading Thai language and English language; and reading comprehension in Thai language and English language of Mathayom Suksa five students, Bangkok Metropolis. The samples of this study were 480 Mathayom Suksa five students selected by stratified random sampling technique. The research instruments were a reading comprehension test in Thai language, a reading comprehension test in English language and a metacognition awareness questionnaire constructed by the researcher and approved the content validity by the specialists. The collected data were then analyzed by means of Pearson's Product Moment correlation

The results of the study revealed that :

1. Metacognition awareness was not significantly related to reading comprehension in Thai language at .05 level.
2. Metacognition awareness was significantly related to reading comprehension in English language at .05 level.
3. Metacognition awareness in reading Thai language was significantly related to metacognition awareness in reading English language at .05 level.
4. Reading comprehension in Thai language was significantly related to reading comprehension in English language at .05 level.

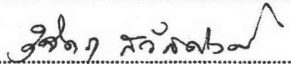
ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา.....มัธยมศึกษา.....

สาขาวิชา.....การสอนภาษาอังกฤษ.....

ปีการศึกษา.....2535.....

ลายมือชื่อนิสิต.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....

กิตติกรรมประกาศ

ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณอาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ เป็นอย่างสูงที่ได้กรุณาให้คำปรึกษา แนะนำ ตลอดจนช่วยแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ จน วิทยานิพนธ์ เล่มนี้สำเร็จลงด้วยดี ขอกราบขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัฒนกุล รองศาสตราจารย์พร้อมพรรณ อุดมสิน และรองศาสตราจารย์สายใจ อินทร์พรรย์ ที่ร่วมเป็น กรรมการสอบวิทยานิพนธ์ และให้คำแนะนำแก้ไขวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ให้สมบูรณ์ยิ่งขึ้น ผู้วิจัยซาบซึ้ง ในความกรุณาที่ได้รับ เป็นอย่างยิ่ง

ขอขอบพระคุณผู้ทรงคุณวุฒิทุกท่านที่ได้กรุณาตรวจสอบความตรงของ เนื้อหาของ เครื่องมือ ที่ใช้ในการวิจัย

ขอขอบคุณคณาจารย์ และนักเรียนโรงเรียนต่าง ๆ ที่ให้ความร่วมมือในการเก็บ รวบรวมข้อมูลในการวิจัยครั้งนี้ ตลอดจนพี่ น้อง เพื่อน และผู้มีพระคุณหลาย ๆ ท่านที่กรุณา ช่วยเหลือ และให้กำลังใจเสมอมา

ท้ายที่สุดนี้ผู้วิจัยใคร่ขอกราบขอบพระคุณบิดา - มารดา ซึ่งเป็นผู้สนับสนุน และเป็น แรงใจในการศึกษาของผู้วิจัยตลอดมา

อารีรักษ์ สิบถื่น

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	จ
กิตติกรรมประกาศ	ฉ
สารบัญตาราง	ณ
บทที่	
1 บทนำ	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ในการวิจัย	6
สมมติฐานในการวิจัย	6
ขอบเขตในการวิจัย	7
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย	8
ประโยชน์ที่จะได้รับการวิจัย	9
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	10
เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่าน	10
ความหมายของการอ่านเพื่อความเข้าใจ	11
องค์ประกอบของความสามารถในการอ่าน	13
การอ่านภาษาที่หนึ่งและภาษาที่สอง	18
การวัดความเข้าใจในการอ่าน	21
เอกสารที่เกี่ยวข้องกับ เมตต้าคอกนิชัน	23
ความหมายของ เมตต้าคอกนิชันในการอ่าน	23
องค์ประกอบของ เมตต้าคอกนิชันในการอ่าน	25
เมตต้าคอกนิชันกับกลวิธีการอ่าน	28
การพัฒนา เมตต้าคอกนิชันในการอ่าน	33

สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	38
งานวิจัยในประเทศ	38
งานวิจัยในต่างประเทศ	42
3 วิธีดำเนินการวิจัยและรวบรวมข้อมูล	51
การศึกษา เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	51
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	51
ประชากรและการสุ่มตัวอย่างประชากร	60
การเก็บรวบรวมข้อมูล	61
การวิเคราะห์ข้อมูล	62
4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	66
5 สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	73
บรรณานุกรม	80
ภาคผนวก	91
ภาคผนวก ก รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ	92
ภาคผนวก ข จดหมายขอความร่วมมือในการวิจัย	94
ภาคผนวก ค เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	98
ภาคผนวก ง ค่าระดับความยากและค่าอำนาจจำแนกของแบบสอบ	120
ภาคผนวก จ ค่ามัธยิม เลขคณิต (\bar{X}) ค่าส่วน เบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) และค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ (r) ของแบบวัดความตระหนัก ใน เมตต้าคอกนิชัน เป็นรายชื่อ	123
ภาคผนวก ฉ ตัวอย่างการคำนวณทางสถิติ	132
ภาคผนวก ช รายชื่อโรงเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่างประชากร	137
ประวัติผู้เขียน	139

สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
1	การจำแนกข้อสอบตามเกณฑ์การวัดความเข้าใจในการอ่าน 3 ด้าน ของเดวิด พี แฮริส (David P. Harris, 1969:59-60).....	57
2	การลุ่มตัวอย่างประชากรนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ของโรงเรียน มัธยมศึกษา กรุงเทพมหานคร	61
3	ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างความตระหนักในเมตด้าคอกนินชัน กับความเข้าใจในการอ่านภาษาไทย	66
4	ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างความตระหนักในเมตด้าคอกนินชัน กับความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ	68
5	ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างความตระหนักในเมตด้าคอกนินชัน ในการอ่านภาษาไทยและภาษาอังกฤษ	70
6	ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการอ่านภาษาไทย และภาษาอังกฤษ	72
7	ค่ากลุ่มสูง (R_U) กลุ่มต่ำ (R_L) ค่าความยากง่าย (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบสอบวัดความเข้าใจในการ อ่านภาษาไทย	121
8	ค่ากลุ่มสูง (R_U) กลุ่มต่ำ (R_L) ค่าความยากง่าย (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบสอบวัดความเข้าใจในการ อ่านภาษาอังกฤษ	122